|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 「ジャパン・ウィーク」　日本語弁論大会申込書 Formulaire d'inscription pour le concours de discours de langue japonaise à l'occasion des Journées culturelles japonaises 2018 | | | | | |
| Ｎｏ．＿＿＿＿＿＿ | | | | | |
| 1 |  | 氏 (Nom) | 名 (Prénoms) | | 性別  M. /Mme/ Mlle |
| カタカナ katakana |  |  | | Photo |
| Nom et  Prenom |  |  | |
| 2 | Nationalité |  | | |
| 3 | 生年月日 Date de Naissance | 年　　 月　 日　　 2017年10月２２日現在の年齢　　　　　歳  (année/mois/date) (l’âge actuel au moment du 22 octobre 2017) ans | | | |
| 4 | 現住所 Adresse |  | | | |
| Tél.： | | | |
| Mobile： | | | |
| E-mail： | | | |
| 5 | 演題 Titre de Discours |  | | | |
| 6 | 職業 Profession | 職種（Catégorie） | | | |
| 会社名(Nom de l'entreprise) | | | |
| 会社所在地 (Adresse de l'entreprise) | | | |
| 7 | 学生 Étudiant(e) | 学校名(Nom de l'école) | | | |
| 学校所在地(Adresse de l'école) | | | |
| 8 | 母語（Language maternelle） | | | 外国語(Language étrangère) | |

|  |  |
| --- | --- |
| 日本語の学習歴 Durée des études de la langue japonaise | 年　　　　　 ヶ月  (année) (mois) |
| あなたが日本語を学び始めたきっかけは何ですか。 Pour quelle(s) raisons(s) avez-vous commencé à étudier le japonais ? | |
| あなたは日本で教育を受けたことがありますか。ある場合はチェックして下さい。 Avez-vous étudié au Japon ? Si oui, dans quel établissement d'enseignement?  □小学校(école primaire)　　□中学校(collège)　□高等学校(lycée)　　□大学(université)  □大学院(cours de maîtrise) □大学院(cours de doctorat)  □日本語学校(école de langue japonaise)　□その他(les autres) | |
| あなたが学習した日本語学習機関名 学習期間  (Nom de l’établissement d'enseignement) (Durée) | |
| Ｄｕ　　　　　　Ａｕ | |
| Ｄｕ　　　　　　Ａｕ | |
| 他の日本語弁論大会に出場したことがありますか。  Avez-vous participé à un autre concours de discours de langue japonaise ?  1.はい（Ｏｕｉ）  大会名(Nom du concours de discours)  ２．いいえ（Ｎｏｎ） | |
| あなたが本大会に応募した動機を日本語で書いて下さい。 (Écrivez en japonais votre motif de participer à ce concours) | |
| 日本語弁論大会を何でお知りになりましたか。(Comment avez-vous connu ce concours ?)  １．Mail de l'université  ２．Facebook  ３．大使館のサイト（Site d'internet de l'Ambassade du Japon en Algerie）  ４．その他（Autres moyens） | |